



ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ



**ΑΑΔΕ**

Ανεξάρτητη Αρχή  
Δημοσίων Εσόδων

ΓΕΝΙΚΗ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ ΚΑΙ ΕΦΚ  
ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΔΑΣΜΟΛΟΓΙΚΩΝ ΘΕΜΑΤΩΝ  
ΕΙΔΙΚΩΝ ΚΑΘΕΣΤΩΤΩΝ ΚΑΙ ΑΠΑΛΛΑΓΩΝ  
ΤΜΗΜΑ Β'

Αθήνα, 8 Σεπτεμβρίου 2023  
Αριθ. Πρωτ.: ΔΔΘΕΚΑ Β 1109685 ΕΞ  
2023

Ταχ. Δ/ση : Καρ.Σερβίας 10  
Ταχ. Κώδικας : 10184 Αθήνα  
Πληροφορίες : Α. Καρανικόλα  
Τηλέφωνο : 210-6987513  
E-Mail : [ddtheka-b@aade.gr](mailto:ddtheka-b@aade.gr)  
Url : [www.aade.gr](http://www.aade.gr)

ΠΡΟΣ: ΠΙΝΑΚΑ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

**Θέμα: «Ανακοίνωση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 14 του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της ΕΕ και των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ, για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας. Σώρευση στα κράτη της ΤΕΜΑ όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφοι 2 και 6 του πρωτοκόλλου 1 της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ»**

Σχετ.: 1) Η αριθ. ΔΔΘΤΟΚ Β 1154883 ΕΞ2016/26.10.2016 ΔΥΟ (Κοινοποίηση Συμφωνίας Οικονομικής Εταιρικής Σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφενός και των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ, αφετέρου).

2) Το αριθ. ΔΔΘΕΚΑ Β 1187038 ΕΞ2018/11.12.2018 έγγραφο (Ανακοίνωση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 14 του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας. Σώρευση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, των κρατών ΣΟΕΣ της ΑΚΕ και των Υπερπόντιων Χωρών και Εδαφών της ΕΕ, όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφοι 3 και 7 του πρωτοκόλλου 1 της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ).

3) Το αριθ. ΔΔΘΕΚΑ Β 1058095 ΕΞ2020/26.05.2020 έγγραφο (Ανακοίνωση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 17 του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της ΕΕ και των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας. Κοινοποίηση αναθεωρημένου καταλόγου των υλών καταγωγής Νότιας Αφρικής, οι οποίες δεν είναι δυνατόν να εισαχθούν απευθείας στην ΕΕ χωρίς δασμούς και ποσοστώσεις, για τις οποίες δεν ισχύει η σώρευση που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου 1 της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ).

Σας κοινοποιούμε για ενημέρωση και εφαρμογή την εν θέματι αναφερόμενη ανακοίνωση της Επιτροπής με αριθμό **2023/C 316/03**, η οποία δημοσιεύθηκε στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στο τεύχος C 316/6.9.2023.

Με την αριθ. (1) σχετική είχαν δοθεί οδηγίες αναφορικά με την συμφωνία οικονομικής εταιρικής σχέσης (ΣΟΕΣ) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης με την Κοινότητα για την Ανάπτυξη της Μεσημβρινής Αφρικής (εφεξής: κράτη ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ). Τα κράτη ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ είναι τα εξής: η Δημοκρατία της Μποτσουάνας, το Βασίλειο του Λεσόθο, η Δημοκρατία της Μοζαμβίκης, η Δημοκρατία της Ναμίμπια, η Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής και το Βασίλειο της Σουαζιλάνδης. Το πρωτόκολλο 1 της εν λόγω συμφωνίας περιλαμβάνει τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας.

Ειδικότερα, το άρθρο 4, παράγραφοι 2 και 6 του πρωτοκόλλου καταγωγής της ΣΟΕΣ ΕΕ- ΚΑΜΑ προβλέπει τη σώρευση στα κράτη ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ. Η σώρευση αυτή επιτρέπει στους εξαγωγείς κράτους ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ να ενσωματώνουν στα προϊόντα που παρασκευάζουν και εξαγουν στην ΕΕ, ύλες καταγωγής άλλου κράτους ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ, άλλων κρατών ΣΟΕΣ της Αφρικής Καραιβικής και Ειρηνικού (ΑΚΕ) ή Υπερπόντιων Χωρών και Εδαφών (ΥΧΕ), σαν να ήταν ύλες καταγωγής του κράτους ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ που εξάγει το τελικό προϊόν στην ΕΕ. Επιτρέπει επίσης η επεξεργασία/μεταποίηση που πραγματοποιήθηκε στις εν λόγω χώρες ή εδάφη να θεωρείται σαν να έχει πραγματοποιηθεί στο κράτος ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ που εξάγει το τελικό προϊόν στην ΕΕ. Και στις δύο περιπτώσεις η επεξεργασία/μεταποίηση που πραγματοποιήθηκε στο κράτος ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ όπου παράγεται το τελικό προϊόν που εξάγεται στην ΕΕ, πρέπει να υπερβαίνει τις ανεπαρκείς εργασίες, όπως ορίζονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου καταγωγής της σχετικής συμφωνίας

Η γραμματεία της Τελωνειακής Ένωσης της Μεσημβρινής Αφρικής (ΤΕΜΑ) εξ ονόματος των κρατών της ΤΕΜΑ (Μποτσουάνα, Εσουατίνι, Λεσότο, Ναμίμπια και Νότια Αφρική) έχει ενημερώσει την Ε. Επιτροπή για τις ρυθμίσεις ή τις συμφωνίες διοικητικής συνεργασίας που έχουν συνάψει οι χώρες αυτές με ορισμένα κράτη ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ και κράτη ΣΟΕΣ της ΑΚΕ, τα οποία απαριθμούνται αναλυτικά στην κοινοποιούμενη ανακοίνωση.

Κατόπιν της σχετικής γνωστοποίησης, τα κράτη της ΤΕΜΑ πληρούν τις προϋποθέσεις του άρθρου 4 παράγραφος 9 του πρωτοκόλλου καταγωγής της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ και είναι δυνατή η εφαρμογή της σώρευσης με τις χώρες που απαριθμούνται στην ανακοίνωση, από την **1<sup>η</sup> Ιουνίου 2023**.

Η σώρευση που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου καταγωγής της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ δεν μπορεί να εφαρμοστεί σε ύλες καταγωγής Νότιας Αφρικής οι οποίες δεν είναι δυνατόν να εισαχθούν στην ΕΕ χωρίς δασμούς και ποσοστώσεις (Ανακοίνωση 2020/С 156/03, κοινοποίηση με το αριθ. 3 σχετικό)

Η κοινοποιούμενη ανακοίνωση (2023/С 316/03) δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 4, παράγραφος 14 του πρωτοκόλλου καταγωγής της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ.

Οι επαγγελματικοί φορείς προς τους οποίους κοινοποιείται η παρούσα με τα συνημμένα της, παρακαλούνται όπως μεριμνήσουν για τη σχετική ενημέρωση των μελών τους.

Η ΠΡΟΪΣΤΑΜΕΝΗ ΤΗΣ ΔΙΕΥΘΥΝΣΗΣ  
ΣΟΦΙΑ ΠΑΠΑΓΙΑΝΝΗ

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΔΙΑΝΟΜΗΣ

### ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΓΙΑ ΕΝΕΡΓΕΙΑ

Όλα τα Τελωνεία (Πίνακας Δ')

### ΑΠΟΔΕΚΤΕΣ ΓΙΑ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗ

- 1) ΕΛ. Υ.Τ Αττικής
- 2) ΕΛ.Υ.Τ Θεσσαλονίκης
- 3) Τελωνειακές Περιφέρειες
- 4) Υπουργείο Εξωτερικών  
Δ/νση Πολιτικής Διεθνούς Εμπορίου (elb@mnec.gr)
- 5) Κεντρική Ένωση Επιμελητηρίων Ελλάδος  
Ακαδημίας 7, Τ.Κ. 106 71, ΑΘΗΝΑ
- 6) Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αθηνών  
Ακαδημίας 7, Τ.Κ 106 71, Αθήνα
- 7) Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πειραιώς  
Λουδοβίκου 1, Τ.Κ. 185 31, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
- 8) ΔΤΔ –Εγκεκριμένοι Οικονομικοί Φορείς
- 9) Σύνδεσμος Επιχειρήσεων και Βιομηχανιών  
Ξενοφώντος 5, Τ.Κ. 105 57, ΑΘΗΝΑ
- 10) Σύνδεσμος Βιομηχανιών Αττικής και Πειραιά  
Αμερικής 10 – Τ.Κ. 106 71, ΑΘΗΝΑ
- 11) Σύνδεσμος Βιομηχάνων Βορείου Ελλάδος  
Πλατεία Μοριχόβου 1, Τ.Κ. 546 25, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ
- 12) Σύνδεσμος Βιομηχ. Θεσσαλίας & Κεντρ. Ελλάδος  
Ελ. Βενιζέλου 4, Τ.Κ. 382 21, ΒΟΛΟΣ
- 13) Σύνδεσμος Θεσσαλικών Επιχειρήσεων & Βιομηχανιών  
Λ. Καραμανλή & Βιομηχανίας, Τ.Κ. 413 35, ΛΑΡΙΣΑ
- 14) Σύνδεσμος Επιχειρήσεων & Βιομηχανιών Πελοποννήσου & Δυτικής Ελλάδος  
Βότση 2, Τ.Κ.262 21, ΠΑΤΡΑ
- 15) Σύνδεσμος Ανωνύμων Εταιρειών και Ε.Π.Ε.  
Ελ. Βενιζέλου 16, Τ.Κ. 106 72, ΑΘΗΝΑ
- 16) Εθνική Συνομοσπονδία Ελληνικού Εμπορίου  
Μητροπόλεως 42, Τ.Κ. 105 63, ΑΘΗΝΑ
- 17) Σύνδεσμος Εγκατεστημένων Επιχειρήσεων στη ΒΙΠΕ Πατρών  
E-mail: [info@sevipa.gr](mailto:info@sevipa.gr)
- 18) Πανελλήνιος Σύνδεσμος Επιχειρήσεων Βιομηχανικών Περιοχών  
E-mail: [pasevipe.secretary@gmail.com](mailto:pasevipe.secretary@gmail.com)
- 19) Σύνδεσμος Ελληνικών Βιομηχανιών Τροφίμων  
Αγ. Σοφίας 21 & Κόδρου 3, Τ.Κ. 154 51, Ν. Ψυχικό
- 20) Σύνδεσμος Ελληνικών Επιχειρήσεων Τροφίμων  
Πλ. Θεάτρου 24, Τ.Κ. 105 52, ΑΘΗΝΑ
- 21) Σύνδεσμος Ελληνικών Χημικών Βιομηχανιών  
Λαγουμιτζή 23, Τ.Κ. 176 71, ΑΘΗΝΑ
- 22) Ομοσπονδία Εκτελωνιστών Ελλάδος  
Καραϊσκού 82- Τ.Κ. 185 32, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
- 23) Σύλλογος Εκτελωνιστών - Τελωνειακών Αντιπροσώπων Πειραιώς Αθηνών  
Τσαμαδού 38, Τ.Κ. 185 31, ΠΕΙΡΑΙΑΣ
- 24) Σύλλογος Εκτελωνιστών Θεσσαλονίκης  
Κουντουριώτου 13, Τ.Κ. 546 25, ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ

### ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΔΙΑΝΟΜΗ

- 1) Γραφείο Γεν. Δ/ντή Τελωνείων και ΕΦΚ
- 2) Δ/νση Δασμολογικών Θεμάτων, Ειδικών Καθεστώτων και Απαλλαγών, Τμήμα Β'

**Ανακοίνωση της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 14 του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ, για τον ορισμό της έννοιας «καταγόμενα προϊόντα» ή «προϊόντα καταγωγής» και για τις μεθόδους διοικητικής συνεργασίας Σώρευση στα κράτη της ΤΕΜΑ όπως προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφοι 2 και 6 του πρωτοκόλλου 1 της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ**

(2023/C 316/03)

Στο άρθρο 4 παράγραφοι 2 και 6 του πρωτοκόλλου 1 της συμφωνίας οικονομικής εταιρικής σχέσης (στο εξής: ΣΟΕΣ) μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης (στο εξής: Ένωση) και των κρατών ΣΟΕΣ της Κοινότητας για την Ανάπτυξη της Μεσημβρινής Αφρικής (στο εξής: ΚΑΜΑ) <sup>(1)</sup> προβλέπεται η σώρευση στην στα κράτη ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ.

Η σώρευση αυτή παρέχει στους εξαγωγείς κράτους ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ τη δυνατότητα να ενσωματώνουν, στα προϊόντα που παρασκευάζουν και εξάγουν στην ΕΕ, ύλες καταγωγής άλλου κράτους ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ, άλλων κρατών ΣΟΕΣ της Αφρικής, της Καραϊβικής και του Ειρηνικού (στο εξής: ΑΚΕ) ή υπερπόντιων χωρών και εδαφών της Ένωσης (στο εξής: ΥΧΕ) σαν να ήταν ύλες καταγωγής του κράτους ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ που εξάγει το τελικό προϊόν στην Ένωση. Παρέχει επίσης τη δυνατότητα να θεωρείται η επεξεργασία ή η μεταποίηση που πραγματοποιήθηκε στις εν λόγω χώρες ή εδάφη σαν να είχε πραγματοποιηθεί στο κράτος ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ που εξάγει το τελικό προϊόν στην Ένωση. Και στις δύο περιπτώσεις, η επεξεργασία ή η μεταποίηση που πραγματοποιήθηκε στο κράτος ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ όπου παράγεται το τελικό προϊόν το οποίο εξάγεται στην Ένωση πρέπει να υπερβαίνει τις ανεπαρκείς εργασίες που περιγράφονται στο άρθρο 9 παράγραφος 1 του πρωτοκόλλου 1 της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ.

Η γραμματεία της Τελωνειακής Ένωσης της Μεσημβρινής Αφρικής (στο εξής: ΤΕΜΑ), εξ ονόματος των κρατών της ΤΕΜΑ (**Μποτσουάνα, Εσουατίνι, Λεσότο, Ναμίμπια και Νότια Αφρική**), έχει παράσχει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή τις λεπτομέρειες των ρυθμίσεων ή συμφωνιών διοικητικής συνεργασίας που έχουν συνάψει οι εν λόγω χώρες με τα ακόλουθα κράτη ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ και κράτη ΣΟΕΣ της ΑΚΕ:

- **Περιφέρεια Κεντρικής Αφρικής:** Δημοκρατία του Καμερούν·
- **Περιφέρεια Ανατολικής και Μεσημβρινής Αφρικής:** Δημοκρατία της Μαδαγασκάρης· Δημοκρατία του Μαυρικίου· Δημοκρατία των Σεϋχελών και Δημοκρατία της Ζιμπάμπουε·
- **Περιφέρεια Ειρηνικού:** Ανεξάρτητο Κράτος της Παπούας-Νέας Γουινέας·
- **Περιφέρεια ΣΟΕΣ της ΚΑΜΑ:** Δημοκρατία της Μποτσουάνας, Βασίλειο του Εσουατίνι, Βασίλειο του Λεσότο, Δημοκρατία της Μοζαμβίκης, Δημοκρατία της Ναμίμπιας και Δημοκρατία της Νότιας Αφρικής.

Μετά την εν λόγω κοινοποίηση, τα κράτη της ΤΕΜΑ πληρούν τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 4 παράγραφος 9 του πρωτοκόλλου 1 της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ και μπορούν να εφαρμόζουν τη σώρευση που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφοι 2 και 6 του πρωτοκόλλου 1 της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ με τις χώρες που απαριθμούνται στην παρούσα ανακοίνωση από την 1η Ιουνίου 2023.

Η σώρευση που προβλέπεται στο άρθρο 4 παράγραφος 2 του πρωτοκόλλου 1 δεν μπορεί να εφαρμοστεί σε ύλες καταγωγής Νότιας Αφρικής οι οποίες δεν είναι δυνατό να εισαχθούν στην ΕΕ χωρίς δασμούς και ποσοστώσεις (βλ. ανακοίνωση 2020/C 156/03 <sup>(2)</sup>).

Η παρούσα ανακοίνωση δημοσιεύεται σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 14 του πρωτοκόλλου 1 της ΣΟΕΣ ΕΕ-ΚΑΜΑ.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 250 της 16.9.2016, σ. 1924.

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 156 της 8.5.2020, σ. 6.